

Consultation à la demande de la Ministre des télécommunications concernant un projet de modification de l'article 15/1 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques

Comment réagir au présent document ?

Jusqu'au 30 janvier 2026
Uniquement par e-mail à consultation.sg@ibpt.be
Avec la référence « Consult-2025-C8 »

Personne de contact : Michaël Vandroogenbroek, 1^{er} Ingénieur-Conseiller (+32 2 226 88 11)

Merci de joindre ce [formulaire de couverture](#) à votre réponse.

Vos commentaires devraient se référer aux paragraphes et/ou sections auxquels ils se rapportent et indiquer clairement ce qui est confidentiel.

TABLE DES MATIÈRES

1. Introduction	3
2. Avant-projet de loi.....	3
Annexe 1 - Proposition d'avant-projet de loi.....	4
Annexe 2 - Version consolidée de l'article 15/1 de la LCE	12

1. Introduction

1. L'utilisation de brouilleurs est en principe interdite en Belgique. En effet, l'article 15, alinéa 1^{er}, de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques (ci-après « LCE ») interdit de causer du brouillage préjudiciable.
2. L'article 15/1, §§ 1^{er} à 6, de la LCE prévoit cependant six catégories d'exceptions à l'interdiction d'utiliser des brouilleurs.
3. Deux catégories d'exceptions concernent l'utilisation des brouilleurs anti-drone. Le § 4 concerne la police intégrée. Le § 5 concerne les forces armées, l'OTAN et le SHAPE.

2. Avant-projet de loi

4. Un projet de modification de l'article 15/1 de la LCE est annexé.
5. Le projet vise essentiellement à ajouter une troisième catégorie d'exceptions concernant l'utilisation des brouilleurs anti-drone par certaines personnes afin de protéger leurs propres installations.
6. La version consolidée de l'article 15/1 de la LCE est également annexée.
7. De plus amples informations contextuelles sont contenues dans le projet de texte.

Bernardo Herman
Membre du Conseil

Peggy Valcke
Membre du Conseil

Stefaan Vyverman
Membre du Conseil

Michel Van Bellinghen
Président du Conseil

Annexe 1 - Proposition d'avant-projet de loi

ROYAUME DE BELGIQUE	KONINKRIJK BELGIË
SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL ÉCONOMIE, PME, CLASSES MOYENNES ET ÉNERGIE	FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE
Avant-projet de loi portant modification de l'article 15/1 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques	Voorontwerp van wet houdende wijziging van artikel 15/1 de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie
EXPOSÉ DES MOTIFS	MEMORIE VAN TOELICHTING
EXPOSÉ GÉNÉRAL	ALGEMENE TOELICHTING
Le présent projet concerne l'utilisation des brouilleurs ou « jammers » contre les drones malveillants.	Dit ontwerp betreft het gebruik van stoorzenders of "jammers" tegen kwaadwillige drones.
L'utilisation de brouilleurs est en principe interdite en Belgique. En effet, l'article 15, alinéa 1 ^{er} , de la loi du 13 juin 2005 <i>relative aux communications électroniques</i> (ci-après « LCE ») interdit de causer du brouillage préjudiciable.	Het gebruik van jammers is in principe verboden in België. Artikel 15, eerste lid, van de wet van 13 juni 2005 <i>betreffende de elektronische communicatie</i> (hierna "WEC") verbiedt het veroorzaken van schadelijke storingen.
L'article 15/1, §§ 1 ^{er} à 6, de la LCE prévoit cependant six catégories d'exceptions à l'interdiction d'utiliser des brouilleurs.	Artikel 15/1, §§ 1 tot 6, van de WEC voorziet echter in zes categorieën van uitzonderingen op het verbod op het gebruik van jammers.
Deux catégories d'exceptions concernent l'utilisation des brouilleurs anti-drone. Le § 4 concerne la police intégrée. Le § 5 concerne les forces armées, l'OTAN et le SHAPE.	Twee categorieën uitzonderingen hebben betrekking op het gebruik van antidronejammers. Paragraaf 4 betreft de geïntegreerde politie. Paragraaf 5 betreft de krijgsmacht, de NAVO en SHAPE.
Le présent projet vise essentiellement à ajouter une troisième catégorie d'exceptions concernant l'utilisation des brouilleurs anti-drone par certaines personnes afin de protéger leurs propres installations.	Dit ontwerp beoogt hoofdzakelijk om een derde categorie van uitzonderingen toe te voegen met betrekking tot het gebruik van antidronejammers door bepaalde personen om hun eigen installaties te beschermen.
COMMENTAIRE ARTICLE PAR ARTICLE	ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING
Article 1^{er}	Artikel 1

Cet article reprend la mention imposée par l'article 83 de la Constitution.	Dit artikel neemt de door artikel 83 van de Grondwet opgelegde vermelding over.
Article 2	Artikel 2
Le nouveau paragraphe 5/1 permet à certaines personnes d'utiliser des brouilleurs anti-drone afin de protéger leurs propres installations. Ces personnes sont en effet les premiers responsables de la sécurité de leur infrastructure. Leur rôle est donc essentiel dans la prévention de tout événement de nature à entraîner une interruption de leur fonctionnement ou leur destruction.	De nieuwe paragraaf 5/1 stelt bepaalde personen in staat antidronejammers te gebruiken om hun eigen installaties te beschermen. Die personen zijn immers de eerste verantwoordelijken voor de veiligheid van hun infrastructuur. Hun rol is dus essentieel bij het voorkomen van elke gebeurtenis die een onderbreking van hun werking of hun vernietiging kan veroorzaken.
Contrairement à l'utilisation de brouilleurs anti-drone par la police intégrée, les forces armées, l'OTAN et le SHAPE, l'utilisation des brouilleurs anti-drone par ces personnes nécessite une autorisation préalable de l'IBPT. Il faut noter que ces autorisations de l'IBPT n'impliquent pas que l'IBPT évalue les risques de brouillages préjudiciables. Il revient aux utilisateurs de les évaluer.	In tegenstelling tot het gebruik van antidronejammers door de geïntegreerde politie, de krijgsmacht, de NAVO en SHAPE, vereist het gebruik van antidronejammers door die personen, een voorafgaande vergunning van het BIPT. Er moet opgemerkt worden dat die vergunningen van het BIPT niet betekenen dat het BIPT de risico's van schadelijke storingen evalueert. Het is aan de gebruikers om hen te evalueren.
Les personnes pouvant être autorisées par l'IBPT à utiliser des brouilleurs anti-drone sont les exploitants des entités critiques, des installations nucléaires et des entreprises SEVESO, la direction générale des Etablissements pénitentiaires du Service Public Fédéral Justice (afin de protéger des établissements pénitentiaires) et les Institutions et organes de l'Union européenne.	De personen die door het BIPT vergund kunnen worden om antidronejammers te gebruiken zijn de exploitanten van kritieke entiteiten, van nucleaire installaties en SEVESO-ondernemingen, het directoraat-generaal Penitentiaire inrichtingen van de Federale Overheidsdienst Justitie (om penitentiaire inrichtingen te beschermen) en de instellingen en instanties van de Europese Unie.
Le paragraphe 5 prévoyait que l'IBPT puisse octroyer une autorisation temporaire de maximum six mois pour un établissement pénitentiaire. Vu l'ajout du paragraphe 5/1, ces dispositions (3 derniers alinéas) peuvent être abrogées.	Paragraaf 5 bepaalt dat het BIPT een tijdelijke vergunning van maximaal zes maanden kan verlenen voor een penitentiaire inrichting. Gezien de toevoeging van paragraaf 5/1 kunnen die bepalingen (3 laatste leden) worden opgeheven.
Certaines conditions d'utilisation des jammers sont également alignées pour la police intégrée (paragraphe 4) et pour les forces armées, l'OTAN et le SHAPE (paragraphe 5).	Bepaalde gebruiksvoorwaarden van de jammers zijn eveneens aangepast aan de geïntegreerde politie (paragraaf 4) en aan de krijgsmacht, de NAVO en SHAPE (paragraaf 5).

<p>Les brouilleurs anti-drone émettent des signaux (non désirés par l'utilisateur du drone) aux fréquences utilisées pour télécommander le drone ou aux fréquences utilisées par le drone pour se géolocaliser. Ceci peut inclure par exemple l'usurpation de GPS ou "GPS-spoofing" pour contrôler indirectement la trajectoire du drone en lui faisant croire qu'il est ailleurs, ou la prise de contrôle du drone (« hijacking »).</p>	<p>De antidronejammers zenden (door de gebruiker van de drone ongewenste) signalen uit op frequenties die gebruikt worden om de drone van op afstand te bedienen of op frequenties die gebruikt worden door de drone om zijn geolocatie te bepalen. Dit kan bijvoorbeeld gps-misbruik of "gps-spoofing" omvatten om onrechtstreeks de baan van de drone te controleren door hem te laten geloven dat hij elders is, of om de controle van de drone over te nemen ("hijacking").</p>
<p>L'adéquation de la prise de contrôle du drone avec les articles 41 et 124 de la LCE pourrait cependant poser problème. En effet il est difficile de prendre le contrôle d'un drone sans capter et prendre connaissance les signaux utilisés pour télécommander le drone.</p>	<p>De verenigbaarheid van het overnemen van de controle over de drone met de artikelen 41 en 124 van de WEC zou echter een probleem kunnen vormen. Het is namelijk moeilijk om de controle over een drone over te nemen zonder de signalen te ontvangen en te interpreteren die worden gebruikt om de drone van op afstand te besturen.</p>
<p>Le nouveau paragraphe 9 met en place une dérogation à l'application des articles 41 et 124 pour l'utilisation des brouilleurs anti-drone.</p>	<p>De nieuwe paragraaf 9 voorziet in een afwijking van de toepassing van de artikelen 41 en 124 voor het gebruik van antidronejammers.</p>
<p>La ministre des Télécommunications,</p>	<p>De minister van Telecommunicatie,</p>
<p>Vanessa Matz</p>	<p>Vanessa Matz</p>

ROYAUME DE BELGIQUE	KONINKRIJK BELGIË
SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE	FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE
Avant-projet de loi [portant modification de l'article 15/1 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques]	Voorontwerp van wet [houdend wijziging van artikel 15/1 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie]
PHILIPPE, Roi des Belges,	FILIP, Koning der Belgen,
À tous, présents et à venir,	Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Salut.	Onze Groet.
Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, §§1 ^{er} et 2 ;	Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, §§ 1 en 2;
Vu l'avis xxx émis le [DATE] par le Conseil d'Etat ;	Gelet op het advies xxx van [DATUM] van de Raad van State;
Vu la consultation du [DATE] au [DATE] du Comité interministériel des Télécommunications et de la Radiodiffusion et la Télévision :	Gelet op de raadpleging vanaf [DATUM] tot en met [DATUM] van het Interministerieel Comité voor Telecommunicatie en Radio- omroep en Televisie;
Vu l'accord du Comité de concertation du [DATE] ;	Gelet op het akkoord van het Overlegcomité van [DATUM];
Sur la proposition de la Ministre des Télécommunications ;	Op de voordracht van de Minister van Telecommunicatie;
NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :	HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:
La Ministre des Télécommunications est chargée de présenter et de déposer au Parlement le projet de loi dont la teneur suit :	De Minister van Telecommunicatie is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in onze naam aan het Parlement voor te leggen en in te dienen:
Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.	Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2. Dans l'article 15/1 de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, inséré par la loi du 28 novembre 2023, les modifications suivantes sont apportées :	Art. 2. In artikel 15/1 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, ingevoegd bij de wet van 28 november 2023, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1° dans le paragraphe 4, les modifications suivantes sont apportées :	1° in paragraaf 4 worden de volgende wijzigingen aangebracht:
a) l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :	a) het tweede lid wordt vervangen als volgt:
« Avant chaque utilisation du produit, les utilisateurs évaluent les risques de brouillages préjudiciables. Le produit est uniquement utilisé à condition que le bénéfice de son utilisation soit supérieur aux conséquences dommageables pour les tiers résultant des brouillages. » ;	“Vóór elk gebruik van het product evalueren de gebruikers de risico's van schadelijke storingen. Het product wordt enkel gebruikt op voorwaarde dat de baten van het gebruik ervan groter zijn dan de nadelige gevolgen die voor derden voortvloeien uit de storingen.”;
b) l'alinéa 4 est complété par la phrase suivante :	b) het vierde lid wordt aangevuld met de volgende zin:
« Les redevances visées à l'article 43 ne s'appliquent pas à ces autorisations. » ;	“De in artikel 43 bedoelde rechten zijn niet van toepassing op die vergunningen.”;
2° dans le paragraphe 5, les modifications suivantes sont apportées :	2° in paragraaf 5 worden de volgende wijzigingen aangebracht:
a) les alinéas 5, 6 et 7 sont abrogés ;	a) het vijfde, het zesde en het zevende lid worden opgeheven.
b) le paragraphe est complété par un alinéa rédigé comme suit :	b) de paragraaf wordt aangevuld met een lid, luidende:
« L'utilisation du produit pour des démonstrations, formations ou entraînements au profit des membres du personnel des organisations visées à l'alinéa 1 ^{er} qui sont susceptibles d'utiliser le produit conformément au présent paragraphe, peut être autorisée par l'Institut conformément à l'article 39, § 2. Les redevances visées à l'article 43 ne s'appliquent pas à ces autorisations. » ;	“Het gebruik van het product voor demonstraties, opleidingen of training ten voordele van de personeelsleden van organisaties bedoeld in het eerste lid die het product overeenkomstig deze paragraaf kunnen gebruiken, kan door het Instituut overeenkomstig artikel 39, § 2, vergund worden. De in artikel 43 bedoelde rechten zijn niet van toepassing op die vergunningen.”;
3° il est inséré un paragraphe 5/1 rédigé comme suit :	3° er wordt een paragraaf 5/1 ingevoegd, luidende:

« § 5/1. L'interdiction visée à l'article 15, alinéa 1 ^{er} , ne s'applique pas lorsqu'il s'agit d'un brouillage préjudiciable causé par un produit utilisé conformément au présent paragraphe, dans le but de neutraliser tout engin sans présence humaine à bord qui se déplace dans l'air, sur ou dans l'eau ou sur terre, par :	“§ 5/1. Het verbod bedoeld in artikel 15, eerste lid, is niet van toepassing wanneer het gaat om een schadelijke storing veroorzaakt door een product gebruikt overeenkomstig deze paragraaf met het oog op het neutraliseren van elk tuig zonder menselijke aanwezigheid aan boord dat zich door de lucht, op of in het water of op de grond verplaatst door:
1° un exploitant d'une entité critique visée à la loi du [DATE] concernant la résilience des entités critiques, afin de protéger cette entité ; ou	1° een exploitant van een kritieke entiteit bedoeld in de wet van [DATUM] betreffende de weerbaarheid van kritieke entiteiten om die entiteit te beschermen; of
2° un exploitant d'une installation nucléaire visée à la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, afin de protéger cette installation ; ou	2° een exploitant van een nucleaire installatie bedoeld in de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle om die installatie te beschermen; of
3° un exploitant d'un établissement visé par l'accord de coopération du 16 février 2016 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant la maîtrise des dangers liés aux accidents majeurs impliquant des substances dangereuses ; ou	3° een exploitant van een inrichting bedoeld in het samenwerkingsakkoord van 16 februari 2016 tussen de federale Staat, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de beheersing van de gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken; of
4° la direction générale des Etablissements pénitentiaires du Service Public Fédéral Justice, afin de protéger des établissements pénitentiaires ; ou	4° het directoraat-generaal Penitentiaire inrichtingen van de Federale Overheidsdienst Justitie om penitentiaire inrichtingen te beschermen; of
5° les Institutions et organes de l'Union européenne, afin de protéger leurs sites, bâtiments et infrastructures dont l'interruption du fonctionnement ou la destruction aurait une incidence significative sur les intérêts des Institutions et organes de l'Union européenne.	5° de instellingen en instanties van de Europese Unie om hun sites, gebouwen en infrastructuren te beschermen waarvan de onderbreking van de werking of de vernietiging een aanzienlijke weerslag op de belangen van de instellingen en instanties van de Europese Unie zou hebben.
Le produit est autorisé par l'Institut conformément à l'article 39, § 2, et la date de mise en service du produit est notifiée au préalable à l'Institut.	Het door het Instituut conform artikel 39, § 2, vergunde product en de datum van indienststelling ervan wordt voorafgaandelijk aan het Instituut gemeld.

<p>Avant chaque utilisation du produit, les utilisateurs évaluent les risques de brouillages préjudiciables. Le produit est uniquement utilisé à condition que le bénéfice de son utilisation soit supérieur aux conséquences dommageables pour les tiers résultant des brouillages.</p>	<p>Vóór elk gebruik van het product evalueren de gebruikers de risico's van schadelijke storingen. Het product wordt enkel gebruikt op voorwaarde dat de baten van het gebruik ervan groter zijn dan de nadelige gevolgen die voor derden voortvloeien uit de storingen.</p>
<p>Toute utilisation du produit est notifiée par l'utilisateur à l'Institut dans les 24 heures après cette utilisation. La notification précise si des dommages collatéraux ont été observés. L'Institut fixe les modalités de cette notification ainsi que les informations à transmettre.</p>	<p>Elk gebruik van het product wordt binnen 24 uur na dat gebruik door de gebruiker aan het Instituut gemeld. De kennisgeving preciseert of er nevenschade is vastgesteld. Het Instituut stelt de nadere regels van die kennisgeving vast, alsook de te verstrekken inlichtingen.</p>
<p>L'Institut peut examiner à tout moment le respect du présent paragraphe. Pour ce faire, l'utilisateur du produit fournit à l'Institut l'accès à ses infrastructures, sans préjudice de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité, et il facilite la tâche de l'Institut grâce à tous les moyens disponibles tout en garantissant la sécurité de ce dernier. En cas de non-respect du présent paragraphe, le produit est directement mis hors service. » ;</p>	<p>Het Instituut mag op elk moment de naleving van deze paragraaf onderzoeken. Hiervoor verstrekt de gebruiker van het product het Instituut de toegang tot zijn infrastructuur, onverminderd de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen, en vergemakkelijkt hij de taak van het Instituut met behulp van alle beschikbare middelen, waarbij de veiligheid van het Instituut gewaarborgd wordt. Bij niet-naleving van deze paragraaf wordt het product onmiddellijk buiten dienst gesteld.”;</p>
<p>4° l'article est complété par le paragraphe 9 rédigé comme suit :</p>	<p>4° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 9 luidend als volgt:</p>
<p>« § 9. Les articles 41 et 124 sont pas d'application pour les produits utilisés dans le but de neutraliser tout engin sans présence humaine à bord qui se déplace dans l'air, sur ou dans l'eau ou sur terre, visés aux paragraphes 4, 5 et 5/1. ».</p>	<p>“§ 9. De artikelen 41 en 124 zijn niet van toepassing op producten die worden gebruikt voor de neutralisatie van tuigen zonder menselijke aanwezigheid aan boord die zich door de lucht, op of in het water of op de grond verplaatsen, als bedoeld in de paragrafen 4, 5 en 5/1.”.</p>

Annexe 2 - Version consolidée de l'article 15/1 de la LCE

ROYAUME DE BELGIQUE	KONINKRIJK BELGIË
SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL ÉCONOMIE, PME, CLASSES MOYENNES ET ÉNERGIE	FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

Art. 15. Il est interdit de causer du brouillage préjudiciable.	Art. 15. Het is verboden schadelijke storing te veroorzaken.
L'Institut examine des brouillages préjudiciables de sa propre initiative ou suite à une plainte et impose les mesures appropriées afin de les faire cesser. Lorsque des équipements ou des installations sont à l'origine de brouillages préjudiciables, les coûts pour supprimer et empêcher ceux-ci sont mis à la charge de l'utilisateur responsable des équipements ou installations en question.	Het Instituut onderzoekt schadelijke storingen op eigen initiatief of na een klacht en legt de passende maatregelen op teneinde deze schadelijke storingen te doen ophouden. Wanneer de schadelijke storingen veroorzaakt worden door apparatuur of installaties, worden de kosten om de schadelijke storingen op te heffen en te voorkomen ten laste gelegd van de verantwoordelijke gebruiker van de betreffende apparatuur of installaties.
Art. 15/1. § 1er. L'interdiction visée à l'article 15, alinéa 1er, ne s'applique pas lorsqu'il s'agit d'un brouillage préjudiciable causé par un produit utilisé par les services de l'Institut dans le but d'expertise ou d'analyse de celui-ci. L'Institut prend toutes les mesures utiles pour minimiser le risque de brouillage préjudiciable durant l'utilisation de ce produit.	Art. 15/1. § 1. Het verbod bedoeld in artikel 15, eerste lid, is niet van toepassing wanneer het gaat om een schadelijke storing veroorzaakt door een product gebruikt door de diensten van het Instituut met het oog op deskundig onderzoek of analyse ervan. Het Instituut neemt alle noodzakelijke maatregelen om het risico op schadelijke storing tijdens het gebruik van dat product tot een minimum te beperken.
§ 2. L'interdiction visée à l'article 15, alinéa 1er, ne s'applique pas lorsqu'il s'agit d'un brouillage préjudiciable causé par un produit utilisé conformément au présent paragraphe par :	§ 2. Het verbod bedoeld in artikel 15, eerste lid, is niet van toepassing wanneer het gaat om een schadelijke storing veroorzaakt door een product gebruikt overeenkomstig deze paragraaf door:
1° les services publics fédéraux compétents en matière d'affaires étrangères, en matière d'intérieur ou en matière de défense, dans des lieux choisis par eux, dans le but de protéger la confidentialité des échanges pour autant qu'ils portent sur la sécurité de la population ;	1° de federale overheidsdiensten bevoegd inzake buitenlandse zaken, inzake binnenlandse zaken of inzake defensie, op de door hun gekozen plaatsen, met het oog op het beschermen van de vertrouwelijkheid van uitwisselingen voor zover die betrekking hebben op de veiligheid van de bevolking;

2° la direction générale des Etablissements pénitentiaires du Service Public Fédéral Justice pour empêcher les radiocommunications dans les établissements pénitentiaires.	2° het directoraat-generaal Penitentiaire Inrichtingen van de Federale Overheidsdienst Justitie om te verhinderen dat op het domein van penitentiaire inrichtingen radiocommunicatie mogelijk is.
Le produit est autorisé par l'Institut conformément à l'article 39, § 2, et la date de mise en service du produit est notifiée au préalable à l'Institut.	Het product wordt door het Instituut overeenkomstig artikel 39, § 2, vergund en de datum van indienstelling ervan wordt voorafgaandelijk aan het Instituut gemeld.
Le produit ne cause pas de brouillage préjudiciable en dehors :	Het product veroorzaakt geen schadelijke storing behalve:
1° des lieux choisis par le service concerné et figurant dans l'autorisation de l'Institut, pour le produit visé à l'alinéa 1er, 1° ;	1° op plaatsen gekozen door de betrokken dienst en die vermeld worden in de vergunning van het Instituut, voor het in het eerste lid, 1°, bedoelde product;
2° du domaine des établissements pénitentiaires, pour le produit visé à l'alinéa 1er, 2°.	2° op het domein van penitentiaire inrichtingen, voor het in het eerste lid, 2°, bedoelde product.
Le produit visé à l'alinéa 1er est installé de manière fixe.	Het in het eerste lid bedoelde product wordt vast geïnstalleerd.
Lors de la mise en service du produit, l'Institut examine le respect du présent paragraphe. Pour ce faire, le titulaire de l'autorisation fournit à l'Institut l'accès à ses infrastructures, sans préjudice de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité, et il facilite la tâche de l'Institut grâce à tous les moyens disponibles tout en garantissant la sécurité de ce dernier. En cas de non-respect du présent paragraphe, la mise en service est immédiatement arrêtée.	Tijdens de indienstelling van het product onderzoekt het Instituut de naleving van deze paragraaf. Hiervoor verstrekt de houder van de vergunning het Instituut de toegang tot zijn infrastructuur, onverminderd de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen, en vergemakkelijkt hij de taak van het Instituut met behulp van alle beschikbare middelen, waarbij de veiligheid van het Instituut gewaarborgd wordt. Bij niet-naleving van deze paragraaf wordt de indienstelling onmiddellijk stopgezet.

<p>Après la mise en service, l'Institut peut examiner à tout moment le respect du présent paragraphe. Pour ce faire, le titulaire de l'autorisation fournit à l'Institut l'accès à ses infrastructures, sans préjudice de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité, et il facilite la tâche de l'Institut grâce à tous les moyens disponibles tout en garantissant la sécurité de ce dernier. En cas de non-respect du présent paragraphe, le produit est directement mis hors service et la remise en service se fait conformément à l'alinéa 4.</p>	<p>Na de indienststelling mag het Instituut op elk moment de naleving van deze paragraaf onderzoeken. Hiervoor verstrekt de houder van de vergunning het Instituut de toegang tot zijn infrastructuur, onverminderd de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen, en vergemakkelijkt hij de taak van het Instituut met behulp van alle beschikbare middelen, waarbij de veiligheid van het Instituut gewaarborgd wordt. Bij niet-naleving van deze paragraaf wordt het product onmiddellijk buiten dienst gesteld en gebeurt het opnieuw indienststellen overeenkomstig het vierde lid.</p>
<p>L'utilisation du produit, visé à l'alinéa 1er, 1°, est notifiée à l'Institut, par le service public fédéral concerné, au plus tard 24 heures après la demande de l'Institut. Sans préjudice de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité, l'Institut fixe les modalités de cette notification ainsi que les informations à transmettre.</p>	<p>Het gebruik van het in het eerste lid, 1°, bedoelde product wordt door de betrokken federale overheidsdienst aan het Instituut gemeld uiterlijk 24 uur na het verzoek van het Instituut. Onverminderd de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen, stelt het Instituut de nadere regels van die kennisgeving vast, alsook de te verstrekken inlichtingen.</p>
<p>La mise en service du produit visé à l'alinéa 1er, 2°, est notifiée par l'Institut aux utilisateurs susceptibles de subir des brouillages préjudiciables, au plus tard cinq jours avant la mise en service.</p>	<p>De indienststelling van het in het eerste lid, 2°, bedoelde product wordt door het Instituut uiterlijk vijf dagen voor de indienststelling gemeld aan de gebruikers die schadelijke storingen kunnen ondervinden.</p>
<p>§ 3. L'interdiction visée à l'article 15, alinéa 1er, ne s'applique pas lorsqu'il s'agit d'un brouillage préjudiciable causé par un produit utilisé conformément au présent paragraphe par :</p>	<p>§ 3. Het verbod bedoeld in artikel 15, eerste lid, is niet van toepassing wanneer het gaat om een schadelijke storing veroorzaakt door een product gebruikt overeenkomstig deze paragraaf door:</p>
<p>1° le Service d'Enlèvement et de Destruction d'Engins Explosifs des forces armées ;</p>	<p>1° de Dienst voor Opruiming en Vernietiging van Ontploffingstuigen van de krijgsmacht;</p>
<p>2° la police intégrée, dans le cadre de l'engagement de maîtres-chiens détecteurs d'explosifs ;</p>	<p>2° de geïntegreerde politie, in het kader van de inzet van explosievenhondengeleiders;</p>

<p>3° la Direction des unités spéciales de la police fédérale, dans le cadre de l'exécution de la loi du 6 janvier 2003 concernant les méthodes particulières de recherche et quelques autres méthodes d'enquête et dans le cadre de ses missions spécifiques ;</p>	<p>3° de Directie van de speciale eenheden van de federale politie in het kader van de uitvoering van de wet van 6 januari 2003 betreffende de bijzondere opsporingsmethoden en enige andere onderzoeksmethoden en in het kader van haar specifieke opdrachten;</p>
<p>4° les forces armées dans le cadre de leur mise en œuvre à l'intérieur du pays, lorsque la protection de l'intégrité physique des personnes, d'infrastructures militaires, d'installations militaires, de moyens de transport militaires ou de matériel militaire le requiert ;</p>	<p>4° de krijgsmacht in het kader van de aanwending ervan in het binnenland, wanneer de bescherming van de fysieke integriteit van personen, van militaire infrastructuur, van militaire installaties, van militaire transportmiddelen of van militair materieel dat vereist;</p>
<p>5° les services de renseignement et de sécurité visés à la loi organique du 30 novembre 1998 des services de renseignement et de sécurité.</p>	<p>5° de inlichtingen- en veiligheidsdiensten bedoeld in de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten.</p>
<p>Avant chaque utilisation du produit, les utilisateurs évaluent les risques de brouillages préjudiciables. Le produit est uniquement utilisé à condition que le bénéfice de son utilisation soit supérieur aux conséquences dommageables pour les tiers résultant des brouillages.</p>	<p>Vóór elk gebruik van het product evalueren de gebruikers de risico's van schadelijke storingen. Het product wordt enkel gebruikt op voorwaarde dat de baten van het gebruik ervan groter zijn dan de nadelige gevolgen die voor derden voortvloeien uit de storingen.</p>
<p>L'utilisation du produit est notifiée à l'Institut au plus tard 24 heures après la demande de l'Institut. Sans préjudice de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité, l'Institut fixe les modalités de cette notification ainsi que les informations à transmettre.</p>	<p>Het gebruik van het product wordt uiterlijk 24 uur na het verzoek van het Instituut aan het Instituut gemeld. Onverminderd de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen, stelt het Instituut de nadere regels van die kennisgeving vast, alsook de te verstrekken inlichtingen.</p>
<p>Les caractéristiques techniques des produits émettant dans les bandes de fréquences utilisées pour des services de radiocommunications ferroviaires ou aéronautiques, dont la perturbation peut avoir des conséquences sur la protection des vies humaines, sont notifiées à l'Institut trois mois avant la première mise en service. L'Institut détermine quelles bandes de fréquences sont concernées par ces notifications.</p>	<p>De technische karakteristieken van de producten die uitzenden in de frequentiebanden die gebruikt worden voor spoor- en luchtvaartradiocommunicatiediensten waarvan de storing gevolgen kan hebben voor de bescherming van mensenlevens, worden drie maanden vóór de eerste indiening aan het Instituut gemeld. Het Instituut bepaalt welke frequentiebanden betrokken zijn bij die kennisgevingen.</p>

<p>L'Institut peut imposer des conditions techniques et opérationnelles pour les produits visés à l'alinéa 4. Si ces conditions ne sont pas respectées, le produit est directement mis hors service, sauf si la mise hors service entraîne un risque encore plus élevé pour la sécurisation des vies humaines.</p>	<p>Het Instituut mag technische en operationele voorwaarden aan de in het vierde lid bedoelde producten opleggen. Indien die voorwaarden niet worden nageleefd, wordt het product onmiddellijk buiten dienst gesteld, behalve wanneer de buitendienststelling een groter risico voor de beveiliging van mensenlevens inhoudt.</p>
<p>Les interdictions ou restrictions imposées au produit visé à l'alinéa 1er, 4°, ne peuvent en aucun cas mettre en péril la mise en oeuvre des forces armées à l'intérieur du pays.</p>	<p>De aan het in het eerste lid, 4°, bedoelde product opgelegde verbodsbepalingen of beperkingen mogen in geen geval de aanwending van de krijgsmacht in het binnenland in gevaar brengen.</p>
<p>L'utilisation du produit pour des démonstrations, formations ou entraînements au profit des membres du personnel des organisations visées à l'alinéa 1er est notifiée par l'utilisateur à l'Institut dans les 24 heures après l'utilisation du produit. Sans préjudice de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité, l'Institut fixe les modalités de cette notification ainsi que les informations à transmettre. La notification précise si des dommages collatéraux ont été observés.</p>	<p>Het gebruik van het product voor demonstraties, opleidingen of training ten voordele van de personeelsleden van organisaties bedoeld in het eerste lid, wordt aan het Instituut gemeld binnen 24 uur na het gebruik van het product. Onverminderd de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen, stelt het Instituut de nadere regels van die kennisgeving vast, alsook de te verstrekken inlichtingen. De kennisgeving preciseert of er nevenschade is vastgesteld.</p>
<p>§ 4. L'interdiction visée à l'article 15, alinéa 1er, ne s'applique pas lorsqu'il s'agit d'un brouillage préjudiciable causé par un produit utilisé conformément au présent paragraphe sous le contrôle des services de police dans le sens de l'article 2, 2°, de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, en vue de la neutralisation de tout engin sans présence humaine à bord, qui se déplace dans l'air, sur ou dans l'eau ou sur terre, dans le cadre de l'exercice de leurs missions de police administrative et judiciaire.</p>	<p>§ 4. Het verbod bedoeld in artikel 15, eerste lid, is niet van toepassing wanneer het gaat om een schadelijke storing veroorzaakt door een product gebruikt overeenkomstig deze paragraaf onder de controle van de politiediensten in de zin van artikel 2, 2°, van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, met het oog op het neutraliseren van elk tuig zonder menselijke aanwezigheid aan boord, dat zich door de lucht, op of in het water of op de grond verplaatst, in het kader van de uitoefening van hun opdrachten van bestuurlijke en gerechtelijke politie.</p>

<p>L'utilisation du produit par la police intégrée a lieu conformément aux directives et sous la responsabilité des officiers de police administrative de la police intégrée, visés à l'article 4 de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police. L'utilisation du produit est raisonnable et proportionnée à l'objectif poursuivi. Avant chaque utilisation du produit, <u>les utilisateurs évaluent</u> l'officier de police administrative évalue les risques de brouillages préjudiciables. Le produit est uniquement utilisé à condition que le bénéfice de son utilisation soit supérieur aux conséquences dommageables pour les tiers résultant des brouillages.</p>	<p>Het gebruik van het product door de geïntegreerde politie gebeurt overeenkomstig de richtlijnen en onder de verantwoordelijkheid van de officieren van bestuurlijke politie van de geïntegreerde politie, bedoeld in artikel 4 van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt. Het gebruik van het product is redelijk en in verhouding tot het nagestreefde doel. Vóór elk gebruik van het product <u>evalueren de gebruikersevalueert</u> de officier van bestuurlijke politie de risico's van schadelijke storingen. Het product wordt enkel gebruikt op voorwaarde dat de baten van het gebruik ervan groter zijn dan de nadelige gevolgen die voor derden voortvloeien uit de storingen.</p>
<p>Toute utilisation du produit est notifiée par l'utilisateur à l'Institut dans les 24 heures après cette utilisation. La notification précise si des dommages collatéraux ont été observés. L'Institut fixe les modalités de cette notification ainsi que les informations à transmettre.</p>	<p>Elk gebruik van het product wordt binnen 24 uur na dat gebruik door de gebruiker aan het Instituut gemeld. De kennisgeving preciseert of er nevenschade is vastgesteld. Het Instituut stelt de nadere regels van die kennisgeving vast, alsook de te verstrekken inlichtingen.</p>
<p>L'utilisation du produit pour des démonstrations, formations ou entraînements au profit des membres du personnel de la police intégrée qui sont susceptibles d'utiliser le produit conformément au présent paragraphe, peut être autorisée par l'Institut conformément à l'article 39, § 2. <u>Les redevances visées à l'article 43 ne s'appliquent pas à ces autorisations.</u></p>	<p>Het gebruik van het product voor demonstraties, opleidingen of training ten voordele van de personeelsleden van de geïntegreerde politie die het product overeenkomstig deze paragraaf kunnen gebruiken, kan door het Instituut overeenkomstig artikel 39, § 2, vergund worden. <u>De in artikel 43 bedoelde rechten zijn niet van toepassing op die vergunningen.</u></p>
<p>§ 5. L'interdiction visée à l'article 15, alinéa 1er, ne s'applique pas lorsqu'il s'agit d'un brouillage préjudiciable causé par un produit utilisé conformément au présent paragraphe, dans le but de neutraliser tout engin sans présence humaine à bord qui se déplace dans l'air, sur ou dans l'eau ou sur terre, par :</p>	<p>§ 5. Het verbod bedoeld in artikel 15, eerste lid, is niet van toepassing wanneer het gaat om een schadelijke storing veroorzaakt door een product gebruikt overeenkomstig deze paragraaf met het oog op het neutraliseren van elk tuig zonder menselijke aanwezigheid aan boord dat zich door de lucht, op of in het water of op de grond verplaatst door:</p>

<p>1° les forces armées, afin de protéger une infrastructure militaire, une installation militaire, un moyen de transport militaire ou du matériel militaire, dont l'interruption du fonctionnement ou la destruction aurait une incidence significative sur les intérêts militaires et/ou lorsque la protection de l'intégrité physique des personnes le requiert ; ou</p>	<p>1° de krijgsmacht om een militaire infrastructuur, een militaire installatie, een militair transportmiddel of militair materieel te beschermen waarvan de onderbreking van de werking of de vernietiging een aanzienlijke weerslag op de militaire belangen zou hebben en/of wanneer de bescherming van de fysieke integriteit van personen dat vereist; of</p>
<p>2° l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord, afin de protéger une infrastructure dont l'interruption du fonctionnement ou la destruction aurait une incidence significative sur les intérêts de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord ; ou</p>	<p>2° de Noord-Atlantische Verdragsorganisatie om een infrastructuur te beschermen waarvan de onderbreking van de werking of de vernietiging een aanzienlijke weerslag op de belangen van de Noord-Atlantische Verdragsorganisatie zou hebben; of</p>
<p>3° le SHAPE ("Supreme Headquarters Allied Powers Europe"), afin de protéger une infrastructure dont l'interruption du fonctionnement ou la destruction aurait une incidence significative sur les intérêts du SHAPE.</p>	<p>3° de SHAPE ("Supreme Headquarters Allied Powers Europe") om een infrastructuur te beschermen waarvan de onderbreking van de werking of de vernietiging een aanzienlijke weerslag op de belangen van de SHAPE zou hebben.</p>
<p>Avant chaque utilisation du produit, les utilisateurs évaluent les risques de brouillages préjudiciables. Le produit est uniquement utilisé à condition que le bénéfice de son utilisation soit supérieur aux conséquences dommageables pour les tiers résultant des brouillages.</p>	<p>Vóór elk gebruik van het product evalueren de gebruikers de risico's van schadelijke storingen. Het product wordt enkel gebruikt op voorwaarde dat de baten van het gebruik ervan groter zijn dan de nadelige gevolgen die voor derden voortvloeien uit de storingen.</p>
<p>Toute utilisation du produit est notifiée par l'utilisateur à l'Institut dans les 24 heures après cette utilisation. La notification précise si des dommages collatéraux ont été observés. L'Institut fixe les modalités de cette notification ainsi que les informations à transmettre.</p>	<p>Elk gebruik van het product wordt binnen 24 uur na dat gebruik door de gebruiker aan het Instituut gemeld. De kennisgeving preciseert of er nevenschade is vastgesteld. Het Instituut stelt de nadere regels van die kennisgeving vast, alsook de te verstrekken inlichtingen.</p>

<p>L'Institut peut examiner à tout moment le respect du présent paragraphe. Pour ce faire, l'utilisateur du produit fournit à l'Institut l'accès à ses infrastructures, sans préjudice de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité, et il facilite la tâche de l'Institut grâce à tous les moyens disponibles tout en garantissant la sécurité de ce dernier. En cas de non-respect du présent paragraphe, le produit est directement mis hors service.</p>	<p>Het Instituut mag op elk moment de naleving van deze paragraaf onderzoeken. Hiervoor verstrekt de gebruiker van het product het Instituut de toegang tot zijn infrastructuur, onverminderd de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen, en vergemakkelijkt hij de taak van het Instituut met behulp van alle beschikbare middelen, waarbij de veiligheid van het Instituut gewaarborgd wordt. Bij niet-naleving van deze paragraaf wordt het product onmiddellijk buiten dienst gesteld.</p>
<p>Par dérogation à l'alinéa 1er, moyennant autorisation préalable de l'Institut, la direction générale des Etablissements pénitentiaires du Service Public Fédéral Justice peut utiliser un produit conformément au présent paragraphe, durant une seule et unique période de test de maximum six mois et s'étendant au plus tard au 1er janvier 2025, dans le but de neutraliser tout engin sans présence humaine à bord qui se déplace dans l'air, sur ou dans l'eau ou sur terre, afin de protéger un établissement pénitentiaire, à l'exclusion de ceux situés dans des zones urbaines densément peuplées, et d'y assurer l'ordre et la sécurité.</p>	<p>In afwijking van het eerste lid kan het directoraat-generaal Penitentiaire Inrichtingen van de Federale Overheidsdienst Justitie, met voorafgaande toestemming van het Instituut, een product overeenkomstig deze paragraaf gebruiken gedurende een enkele testperiode van maximaal zes maanden en die ten laatste op 1 januari 2025 afloopt, dit met het oog op het neutraliseren van elk tuig zonder menselijke aanwezigheid aan boord dat zich door de lucht, op of in het water of op de grond verplaatst, teneinde een penitentiaire inrichting, met uitsluiting van deze in dichtbevolkt stedelijk gebied, te beschermen en er de orde en veiligheid te verzekeren.</p>
<p>Au terme de la période de test, le Service Public Fédéral Justice fournit au ministre en charge de son contrôle, au ministre et à l'Institut un rapport permettant d'évaluer si une extension de la possibilité d'utiliser des drones jammers peut être octroyée à d'autres ou à tous les établissements pénitentiaires. Ce rapport comprend au minimum :</p>	<p>Op het einde van de testperiode bezorgt de Federale Overheidsdienst Justitie aan de minister belast met zijn controle, aan de minister en aan het Instituut een verslag aan de hand waarvan kan worden beoordeeld of een uitbreiding van de mogelijkheid om dronestoorzenders te gebruiken kan worden toegestaan aan andere of alle penitentiaire inrichtingen. Dit verslag bevat ten minste:</p>
<p>1° les données quant à la fréquence de l'utilisation du produit et une analyse de ces dernières ;</p>	<p>1° de gegevens over de gebruiksfrequentie van het product en een analyse daarvan;</p>
<p>2° une analyse de l'efficacité de l'utilisation du produit ;</p>	<p>2° een analyse van de doeltreffendheid van het gebruik van het product;</p>

3° le nombre d'engins interceptés et qui après analyse ne présentaient pas de menaces ;	3° het aantal onderschepte tuigen die na analyse geen bedreiging vormden;
4° les brouillages préjudiciables liés aux tests ;	4° de schadelijke storingen gekoppeld aan de testen;
5° une estimation de la proportionnalité du recours au produit ;	5° een inschatting van de evenredigheid van het gebruik van het product;
6° toute autre information qu'il estime utile.	6° alle andere informatie die hij nuttig acht.
L'autorisation d'extension visée à l'alinéa 6 peut être accordée par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et après avis de l'Institut.	De toestemming tot uitbreiding bedoeld in het zesde lid kan worden verleend door de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad en na advies van het Instituut.
<u>L'utilisation du produit pour des démonstrations, formations ou entraînements au profit des membres du personnel des organisations visées à l'alinéa 1^{er} qui sont susceptibles d'utiliser le produit conformément au présent paragraphe, peut être autorisée par l'Institut conformément à l'article 39, § 2. Les redevances visées à l'article 43 ne s'appliquent pas à ces autorisations.</u>	<u>Het gebruik van het product voor demonstraties, opleidingen of training ten voordele van de personeelsleden van organisaties bedoeld in het eerste lid die het product overeenkomstig deze paragraaf kunnen gebruiken, kan door het Instituut overeenkomstig artikel 39, § 2, vergund worden. De in artikel 43 bedoelde rechten zijn niet van toepassing op die vergunningen.</u>
<u>§ 5/1. L'interdiction visée à l'article 15, alinéa 1^{er}, ne s'applique pas lorsqu'il s'agit d'un brouillage préjudiciable causé par un produit utilisé conformément au présent paragraphe, dans le but de neutraliser tout engin sans présence humaine à bord qui se déplace dans l'air, sur ou dans l'eau ou sur terre, par :</u>	<u>§ 5/1. Het verbod bedoeld in artikel 15, eerste lid, is niet van toepassing wanneer het gaat om een schadelijke storing veroorzaakt door een product gebruikt overeenkomstig deze paragraaf met het oog op het neutraliseren van elk tuig zonder menselijke aanwezigheid aan boord dat zich door de lucht, op of in het water of op de grond verplaatst door:</u>
<u>1° un exploitant d'une entité critique visée à la loi du [DATE] concernant la résilience des entités critiques, afin de protéger cette entité ; ou</u>	<u>1° een exploitant van een kritieke entiteit bedoeld in de wet van [DATUM] betreffende de weerbaarheid van kritieke entiteiten om die entiteit te beschermen; of</u>

<u>2° un exploitant d'une installation nucléaire visée à la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, afin de protéger cette installation ; ou</u>	<u>2° een exploitant van een nucleaire installatie bedoeld in de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortvloeiende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle om die installatie te beschermen; of</u>
<u>3° un exploitant d'un établissement visé par l'accord de coopération du 16 février 2016 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant la maîtrise des dangers liés aux accidents majeurs impliquant des substances dangereuses ; ou</u>	<u>3° een exploitant van een inrichting bedoeld in het samenwerkingsakkoord van 16 februari 2016 tussen de federale Staat, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de beheersing van de gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken; of</u>
<u>4° la direction générale des Etablissements pénitentiaires du Service Public Fédéral Justice, afin de protéger des établissements pénitentiaires ; ou</u>	<u>4° het directoraat-generaal Penitentiaire inrichtingen van de Federale Overheidsdienst Justitie om penitentiaire inrichtingen te beschermen; of</u>
<u>5° les Institutions et organes de l'Union européenne, afin de protéger leurs sites, bâtiments et infrastructures dont l'interruption du fonctionnement ou la destruction aurait une incidence significative sur les intérêts des Institutions et organes de l'Union européenne.</u>	<u>5° de instellingen en instanties van de Europese Unie om hun sites, gebouwen en infrastructuren te beschermen waarvan de onderbreking van de werking of de vernietiging een aanzienlijke weerslag op de belangen van de instellingen en instanties van de Europese Unie zou hebben.</u>
<u>Le produit est autorisé par l'Institut conformément à l'article 39, § 2, et la date de mise en service du produit est notifiée au préalable à l'Institut.</u>	<u>Het door het Instituut conform artikel 39, § 2, vergunde product en de datum van indienststelling ervan wordt voorafgaandelijk aan het Instituut gemeld.</u>
<u>Avant chaque utilisation du produit, les utilisateurs évaluent les risques de brouillages préjudiciables. Le produit est uniquement utilisé à condition que le bénéfice de son utilisation soit supérieur aux conséquences dommageables pour les tiers résultant des brouillages.</u>	<u>Vóór elk gebruik van het product evalueren de gebruikers de risico's van schadelijke storingen. Het product wordt enkel gebruikt op voorwaarde dat de baten van het gebruik ervan groter zijn dan de nadelige gevolgen die voor derden voortvloeien uit de storingen.</u>
<u>Toute utilisation du produit est notifiée par l'utilisateur à l'Institut dans les 24 heures après cette utilisation. La notification précise si des dommages collatéraux ont été observés. L'Institut fixe les modalités de cette notification ainsi que les informations à transmettre.</u>	<u>Elk gebruik van het product wordt binnen 24 uur na dat gebruik door de gebruiker aan het Instituut gemeld. De kennisgeving preciseert of er nevenschade is vastgesteld. Het Instituut stelt de nadere regels van die kennisgeving vast, alsook de te verstrekken inlichtingen.</u>

<p><u>L'Institut peut examiner à tout moment le respect du présent paragraphe. Pour ce faire, l'utilisateur du produit fournit à l'Institut l'accès à ses infrastructures, sans préjudice de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité, et il facilite la tâche de l'Institut grâce à tous les moyens disponibles tout en garantissant la sécurité de ce dernier. En cas de non-respect du présent paragraphe, le produit est directement mis hors service.</u></p>	<p><u>Het Instituut mag op elk moment de naleving van deze paragraaf onderzoeken. Hiervoor verstrekt de gebruiker van het product het Instituut de toegang tot zijn infrastructuur, onverminderd de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen, en vergemakkelijkt hij de taak van het Instituut met behulp van alle beschikbare middelen, waarbij de veiligheid van het Instituut gewaarborgd wordt. Bij niet-naleving van deze paragraaf wordt het product onmiddellijk buiten dienst gesteld.</u></p>
<p>§ 6. L'interdiction visée à l'article 15, alinéa 1er, ne s'applique pas lorsqu'il s'agit d'un brouillage préjudiciable causé par un produit utilisé conformément au présent paragraphe par :</p>	<p>§ 6. Het verbod bedoeld in artikel 15, eerste lid, is niet van toepassing wanneer het gaat om een schadelijke storing veroorzaakt door een product gebruikt overeenkomstig deze paragraaf door:</p>
<p>1° un fabricant, un importateur ou un distributeur qui désire effectuer des tests en Belgique durant la phase de développement du produit ou qui désire effectuer une démonstration en Belgique pour:</p>	<p>1° een fabrikant, een invoerder of een distributeur die tijdens de ontwikkelingsfase van het product tests in België wenst uit te voeren of die in België een demonstratie wenst uit te voeren voor:</p>
<p>a) un client qui a le droit d'utiliser ce produit en Belgique en vertu du présent article ; ou</p>	<p>a) een klant die het recht heeft dit product in België krachtens dit artikel te gebruiken; of</p>
<p>b) un client qui a le droit d'utiliser ce produit dans un pays de l'Union européenne en vertu de la législation de ce pays ;</p>	<p>b) een klant die het recht heeft dit product in een land van de Europese Unie krachtens de wetgeving van dat land te gebruiken;</p>
<p>2° l'Ecole Royale Militaire, afin d'effectuer des tests durant la phase de développement du produit ou effectuer une démonstration.</p>	<p>2° de Koninklijke Militaire School om tijdens de ontwikkelingsfase van het product tests uit te voeren of een demonstratie uit te voeren.</p>
<p>Le produit est autorisé par l'Institut conformément à l'article 39, § 2, et la date de mise en service du produit est notifiée au préalable à l'Institut.</p>	<p>Het product wordt door het Instituut overeenkomstig artikel 39, § 2, vergund en de datum van indienstelling ervan wordt voorafgaandelijk aan het Instituut gemeld.</p>

<p>L'Institut peut examiner à tout moment le respect du présent paragraphe. Pour ce faire, le titulaire de l'autorisation fournit à l'Institut l'accès à ses infrastructures, sans préjudice de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité, et il facilite la tâche de l'Institut grâce à tous les moyens disponibles tout en garantissant la sécurité de ce dernier. En cas de non-respect du présent paragraphe, le produit est directement mis hors service.</p>	<p>Het Instituut mag op elk moment de naleving van deze paragraaf onderzoeken. Hiervoor verstrekt de houder van de vergunning het Instituut de toegang tot zijn infrastructuur, onverminderd de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen, en vergemakkelijkt hij de taak van het Instituut met behulp van alle beschikbare middelen, waarbij de veiligheid van het Instituut gewaarborgd wordt. Bij niet-naleving van deze paragraaf wordt het product onmiddellijk buiten dienst gesteld.</p>
<p>§ 7. La durée d'utilisation du produit conformément au présent article, la partie du spectre radioélectrique qui est brouillée et la portée des brouillages sont limitées à ce qui est strictement nécessaire.</p>	<p>§ 7. De duur van gebruik van het product overeenkomstig dit artikel, het deel van het radiospectrum dat gestoord wordt en het bereik van de storingen worden beperkt tot het strikt noodzakelijke.</p>
<p>§ 8. Les titulaires d'autorisations de radiocommunications privées ou de droits d'utilisation du spectre radioélectrique n'ont droit à aucun dédommagement pour les brouillages potentiels subis en raison de l'utilisation du produit conformément au présent article.</p>	<p>§ 8. De houders van vergunningen voor private radiocommunicatie of van gebruiksrechten voor radiospectrum hebben geen recht op vergoeding voor de potentiële storingen ondervonden door het gebruik van het product overeenkomstig dit artikel.</p>
<p><u>§ 9. Les articles 41 et 124 sont pas d'application pour les produits utilisés dans le but de neutraliser tout engin sans présence humaine à bord qui se déplace dans l'air, sur ou dans l'eau ou sur terre, visés aux paragraphes 4, 5 et 5/1.</u></p>	<p><u>§ 9. De artikelen 41 en 124 zijn niet van toepassing op producten die worden gebruikt voor de neutralisatie van tuigen zonder menselijke aanwezigheid aan boord die zich door de lucht, op of in het water of op de grond verplaatsen, als bedoeld in de paragrafen 4, 5 en 5/1.</u></p>